



NL

170.266

KUNSTSTOF SUB-WOOFER VOOR PROFESSIONELE TOEPASSINGEN

De behuizing van de box is gemaakt van polypropyleen plastic. De box kan rechtopstaand worden gebruikt, of liggend op de zijkant. In dat geval kan met de bijgeleverde steunen een betere spreiding van het geluid worden verkregen.

NEEM VOOR EEN LANGDURIG EN VEILIG GEBRUIK DE VOLGENDE PUNTEN IN ACHT:

- Overbelast de box niet voor een langere periode – om schade aan de luidsprekers te voorkomen.
- Plaats geen open vlam (kaars, sfeerlamp) op of direct naast de box – BRANDGEVAAR
- De box is ontworpen voor gebruik binnenshuis – voor gebruik buitenshuis dienen maatregelen worden genomen om het binnendringen van vocht te voorkomen.
- De boxen kunnen opgehangen worden, gebruik alleen deugdelijke en goedgekeurde hangogen, tijdens de montage mag zich niemand onder de montageplaats bevinden.
- De boxen kunnen gestapeld worden, maar plaats nooit meer dan max 60kg op de box.
- Zet geen vloeistoffen op de box en bescherm de box tegen binnendringend vocht. Vocht kan de levensduur aanzienlijk bekorten.
- De box dient geïnstalleerd te worden door een erkende technicus, of er dient gebruik gemaakt te worden van voorgeïnstalleerde luidsprekerkabels.
- De box mag uitsluitend gebruikt worden met versterkers die voldoen aan de norm EN-60065. Het maximale piek input voltage mag niet hoger zijn dan 50V.
- Gebruik daarvoor bestemde transportmiddelen om de box te verplaatsen – LET OP UW RUG !!



UK

170.266

SUB-WOOFER FOR PROFESSIONAL USE

The box is made from polypro plastic and can be positioned vertically or horizontally. In the latter case, the supplied holders ensure a better spread of the sound.

FOLLOW THE RECOMMENDATIONS BELOW TO ENSURE A LONG AND SAFE USE

- Do not overload the box for longer periods of time to prevent damage to the speakers.
- Do not put an open flame (candle, torch, etc.) on or next to the box – FIRE HAZARD
- The box is for indoor use only. For outdoor use, you need to take special steps to prevent humidity entering the box.
- The boxes may be stacked. However, do not put more than 60 kg max. weight on the box.
- The boxes can be hung. Use only strong and approved mounting material. During the mounting, make sure that nobody is standing below the mounting area.
- Do not put liquids on the box. Protect the box against humidity that would considerably shorten the life time of the box.
- The box needs to be installed by a qualified technician or you have to make use of pre-wired speaker cables.
- The box should only be used with amplifiers that comply with the standard EN-60065. The max. peak input voltage should not exceed 50V.
- Use appropriate means of transportation to move the box – TAKE CARE OF YOUR BACK !!



E

170.266

ENCEINTE SUB-WOOFER POUR APPLICATIONS PROFESSIONNELLES

Le caisson de l'enceinte est en polypropylène. L'enceinte peut être placée verticalement ou horizontalement. Dans le dernier cas, les supports fournis assurent une meilleure diffusion du son.

SUIVEZ LES CONSIGNES SUIVANTES POUR ASSURER UN BON FONCTIONNEMENT

- Ne pas surcharger l'enceinte pendant une durée prolongée afin d'éviter d'endommager les haut-parleurs.
- Ne pas placer une flamme ouverte (bougies, torche, etc.) sur ou à côté de l'enceinte – RISQUE D'INCENDIE
- L'enceinte est prévue pour une utilisation à l'intérieur. Pour une utilisation à l'extérieur, il convient de prendre certaines précautions afin d'éviter que l'humidité ne pénètre dans l'enceinte.
- Les enceintes peuvent être empilées. Cependant, ne placez jamais plus de 60 kg max. sur l'enceinte.
- Vous pouvez suspendre les enceintes. Utilisez uniquement du matériel de montage solide et homologué. Veillez à ce que personne ne se trouve en-dessous de la surface de montage.
- Ne jamais poser de liquides sur l'enceinte. Protégez l'enceinte contre l'humidité qui raccourcit considérablement la durée de vie.
- L'enceinte doit être installée par un technicien qualifié ou bien utilisez des câbles haut-parleurs pré-montés.
- L'enceinte doit être utilisée exclusivement avec des amplificateurs conformes à la norme EN-60065. L'entrée max. de tension ne doit jamais dépasser 50V.
- Utilisez des moyens de transport appropriés pour déplacer l'enceinte – ATTENTION A VOTRE DOS !!



D

170.266

SUB-WOOFER BOX FÜR PROFESSIONELLEN EINSATZ

Das Gehäuse besteht aus Polypropylen. Die Box kann vertikal oder horizontal benutzt werden. Im letzteren Fall sorgen die mitgelieferten Stützen für eine bessere Klangabstrahlung.

FÜR JAHRELANGEN, PROBLEMLOSEN EINSATZ DER BOX BEACHTEN SIE BITTE FOLGENDE PUNKTE:

- Die Box nicht über einen längeren Zeitraum überlasten, um die Lautsprecher nicht zu beschädigen
- Kein offenes Feuer (Kerze, Fackel, usw.) auf oder neben die Box stellen – FEUERGEFAHR
- Die Box ist für Innengebrauch ausgelegt. Bei Gebrauch im Freien müssen gewisse Vorsichtsmassnahmen getroffen werden, um ein Eindringen von Feuchtigkeit zu verhindern.
- Die Boxen können gestapelt werden. Es dürfen jedoch nie mehr als 60 kg max. auf die Box gestellt werden.
- Die Boxen können aufgehängt werden. Benutzen Sie dazu nur sicheres und geprüftes Montagematerial. Während der Montage darf sich niemand unter der Montagefläche befinden.
- Keine Flüssigkeit auf der Box abstellen. Schützen Sie die Box gegen eindringende Feuchtigkeit, die die Lebensdauer wesentlich verkürzt.
- Die Box muss von einem erfahrenen Techniker installiert werden, oder aber benutzen Sie fertig konfektionierte Lautsprecherkabel
- Die Box darf nur an Verstärker angeschlossen werden, die der Norm EN-60065 entsprechen. Die max. Eingangsspitzenspannung darf 50V nicht überschreiten.
- Benutzen Sie geeignete Transportmittel, wenn Sie den Standort der Box wechseln möchten. SCHONEN SIE IHREN RÜCKEN !!



DK

170.266

KUNSTSTOF SUB-WOOFER TIL PROFESSIONEL ANVENDELSE

Denne PA-højttaler er fremstillet i polypropylen plast. Dette materiale gør højttaleren meget let, og dermed nem at transportere for musikere, mobil discoteker etc. Polypropylen er et særdeles lydødt materiale, og derfor meget anvendeligt til højttalerkabinetter. Højttaleren kan placeres lodret, stakkes eller vandret via de medfølgende beslag (f.eks. som scenemonitor). Det er også muligt at benytte et specielt højttalerstativ, via flangen i bunden af kabinettet.

BEMÆRK INDEN IBRUGTAGNING:

- Undgå enhver form for langvarig overbelastning. Dette kan medføre at enhederne bliver beskadiget eller brænder af. I værste tilfælde vil den benyttede effektforstærker også tage skade.
- Placer aldrig nogen former for flammekilder i nærheden af højttaleren (stearinlys etc), da direkte ild kan smelte kabinettet. Brandfarligt.
- Højttaleren er beregnet til indendørs anvendelse. Benyttes denne udendørs, må det sikres at ingen former for vand eller fugt kan ramme kabinettet.
- Hvis noget placeres OVEN på højttaleren, må vægten ikke overstige 60 kg.
- Placer aldrig nogen former for væske, beholdere med væske el.lign. oven på højttaleren.
- Højttaleren på installeres af en autoriseret installatør. I modsat fald bør der anvendes færdig-fremstillede højttalerkabler der er dimensioneret og kodet til den enkelte installation.
- Højttaleren må kun tilsluttes effektforstærkere der overholder sikkerheds regulativerne i EN eller IEC-60065 normen. Indgangs peak-spænding må aldrig overstige 50V.